

Bruksela, 7 lutego 2017 r.
(OR. en)

6023/17

PUBLIC 4
INF 13

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY – PAŹDZIERNIK 2016 r.

Niniejszy dokument stanowi wykaz aktów przyjętych przez Radę w październiku 2016 r.^{1 2}

Niniejszy dokument zawiera informacje odnoszące się do przyjęcia aktów ustawodawczych, w tym:

- datę przyjęcia,
- odnośne posiedzenie Rady,
- numer przyjętego dokumentu,
- odniesienie do *Dziennika Urzędowego*,
- obowiązujące zasady głosowania, wyniki głosowania oraz w stosownych przypadkach objaśnienia głosowania i oświadczenia opublikowane w protokole posiedzenia Rady.

Niniejszy dokument zawiera także informacje na temat przyjęcia aktów o charakterze nieustawodawczym, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

¹ Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych na mocy umów międzynarodowych, szczegółowe decyzje budżetowe itp.

² W przypadku aktów ustawodawczych przyjętych w drodze zwykłej procedury ustawodawczej mogą wystąpić różnice między datą posiedzenia Rady, na którym dany akt został przyjęty, a faktyczną datą samego aktu, ponieważ akty ustawodawcze przyjmowane w drodze zwykłej procedury ustawodawczej są uznawane za przyjęte dopiero wtedy, gdy zostaną podpisane zarówno przez przewodniczącego Rady, jak i przewodniczącego Parlamentu Europejskiego oraz sekretarzy generalnych obu instytucji.

Dokument ten jest dostępny również na internetowej stronie Rady:

[Miesięczne wykazy aktów Rady \(aktów\) – Consilium](#)

Dokumenty wymienione w wykazie są dostępne w publicznym rejestrze dokumentów Rady pod

adresem: [Dokumenty i publikacje – Consilium](#)

Niniejszy dokument służy wyłącznie celom informacyjnym. Autentyczne są jedynie protokoły posiedzeń Rady. Można je znaleźć na stronie internetowej Rady: [Protokoły posiedzeń Rady – Consilium](#)

INFORMACJE NA TEMAT AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ W PAŹDZIERNIKU 2016 r.

Procedura pisemna zakończona w dniu 5 października 2016 r.

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

AKT

DOKUMENT / OŚWIADCZENIA

Decyzja Rady (UE) 2016/1841 z dnia 5 października 2016 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, porozumienia paryskiego przyjętego na mocy Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu
Dz.U. L 282 z 19.10.2016, s. 1–3

12256/16

Porozumienie paryskie
Dz.U. L 282 z 19.10.2016, s. 4-18

Dok. 12256/16 + ADD 1.

Deklaracja Unii złożona zgodnie z art. 20 ust. 3 porozumienia paryskiego

Poniższe państwa są obecnie członkami Unii Europejskiej: Królestwo Belgii, Republika Bułgarii, Republika Czeska, Królestwo Danii, Republika Federalna Niemiec, Republika Estońska, Irlandia, Republika Grecka, Królestwo Hiszpanii, Republika Francuska, Republika Chorwacji, Republika Włoska, Republika Cypryjska, Republika Łotewska, Republika Litewska, Wielkie Księstwo Luksemburga, Węgry, Republika Malty, Królestwo Niderlandów, Republika Austrii, Rzeczpospolita Polska, Republika Portugalska, Rumunia, Republika Słowenii, Republika Słowacka, Republika Finlandii, Królestwo Szwecji oraz Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Unia Europejska oświadcza, że zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności z jego art. 191 i art. 192 ust. 1, posiada kompetencje do zawierania umów międzynarodowych oraz do wykonywania obowiązków z nich wynikających, które przyczyniają się do osiągnięcia następujących celów:

- zachowania, ochrony i poprawy jakości środowiska naturalnego;
- ochrony zdrowia ludzkiego,
- ostrożnego i racjonalnego wykorzystywania zasobów naturalnych;
- promowania na płaszczyźnie międzynarodowej środków zmierzających do rozwiązywania regionalnych lub światowych problemów w dziedzinie środowiska naturalnego, w szczególności przeciwdziałania zmianie klimatu.

Unia Europejska oświadcza, że zobowiązanie zawarte w jej zaplanowanym, ustalonym na szczeblu krajowym wkładzie przedłożonym w dniu 6 marca 2015 r., zostanie zrealizowane poprzez wspólne działania Unii i jej państw członkowskich w ich odpowiednich obszarach kompetencji.

Unia Europejska będzie nadal regularnie dostarczać informacji o wszelkich istotnych zmianach w zakresie swoich kompetencji, zgodnie z art. 20 ust. 3 Porozumienia.

3487. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA I RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 10 października 2016 r.

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM	
AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2016/1818 z dnia 10 października 2016 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/170/UE w celu usunięcia Republiki Gwinei z wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów Dz.U. L 278 z 14.10.2016, s. 46–47	11831/16
Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Nową Zelandią o współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych	7661/16
Umowa między Unią Europejską a Nową Zelandią o współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych	7682/16
Decyzja Rady w sprawie ustalenia stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska podczas posiedzenia Rady Ministerialnej Wspólnoty Energetycznej (Sarajewo, 14 października 2016 r.)	12991/16

Decyzja Rady upoważniająca do rozpoczęcia rokowań dotyczących zmiany Traktatu o Wspólnocie Energetycznej	12657/16		
Konkluzje Rady w sprawie specjalnego sprawozdania nr 16/2016 Trybunału Obrachunkowego pt. „Cele UE w dziedzinie edukacji – programy są spójne, ale występują niedociągnięcia w pomiarze wyników”	13103/16		
Decyzja Rady (UE) 2016/1892 z dnia 10 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 2–3	11178/16		
Umowa międzynarodowa w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 4-24	11178/16		
Decyzja Rady (UE) 2016/1873 z dnia 10 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy ustanawiającej Międzynarodową Fundację UE–LAC Dz.U. L 288 z 22.10.2016, s. 1–2	11329/16		
Umowa ustanawiająca Międzynarodową Fundację UE-LAC Dz.U. L 288 z 22.10.2016, s. 3-11	11356/16		
3488. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW GOSPODARCZYCH I FINANSOWYCH), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 11 października 2016 r.			
AKTY USTAWODAWCZE			
AKT	DOKUMENT	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIKI GŁOSOWANIA
Decyzja Rady z dnia 11 października 2016 r. dotycząca przyjęcia stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016 Dz.U. C 378 z 14.10.2016, s. 1–1	12563/16	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem: państw, które wstrzymały się od głosu: Delegacje AT, SE, UK.
Oświadczenie Austrii Austria w pełni popiera podejście Komisji mające na celu wzmocnienie bezpieczeństwa w instytucjach UE oraz w szkołach europejskich. Jednakże przewidziana w tym celu w projekcie budżetu korygującego nr 3/2016 kwota 15,8 mln EUR powinna pochodzić z przegrupowania środków z sektorów, w których środki nie zostały w pełni wykorzystane. W związku z tym Austria wstrzymuje się od głosowania nad tym punktem.			

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM	
AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2016/1837 z dnia 11 października 2016 r. upoważniająca Rzeczpospolitą Polską do dalszego stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 26 ust. 1 lit. a) i art. 168 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej Dz.U. L 280 z 18.10.2016, s. 28–29	12215/16
Komunikat Komisji w sprawie dalszych środków na rzecz zwiększenia przejrzystości oraz przeciwdziałania uchylaniu się od opodatkowania i unikaniu opodatkowania – konkluzje Rady	13139/16
Decyzja Rady (UE) 2016/1830 z dnia 11 października 2016 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu zmieniającego do Umowy między Wspólnotą Europejską a Księstwem Monako ustanawiającej środki równoważne do tych, które zostały przewidziane w dyrektywie Rady 2003/48/WE Dz.U. L 280 z 18.10.2016, s. 1–2	8388/16
Konkluzje Rady w sprawie finansowania działań w związku ze zmianą klimatu	13157/16
3489. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ZATRUDNIENIA, POLITYKI SPOŁECZNEJ, ZDROWIA I OCHRONY KONSUMENTÓW - KKESTIE DOTYCZĄCE ZATRUDNIENIA I POLITYKI SPOŁECZNEJ), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 13 października 2016 r.	
AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM	
AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja Rady (UE) 2016/1838 z dnia 13 października 2016 r. w sprawie wytycznych dotyczących polityk zatrudnienia państw członkowskich na rok 2016 Dz.U. L 280 z 18.10.2016, s. 30-31	12163/16
Decyzja Rady (UE) 2016/1859 z dnia 13 października 2016 r. w sprawie trójstronnego szczytu społecznego ds. wzrostu i zatrudnienia oraz uchylająca decyzję 2003/174/WE Dz.U. L 284 z 20.10.2016, s. 27–30	5820/14

Sprawozdanie specjalne nr 14/2016 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego: „Unijne inicjatywy polityczne i wsparcie finansowe na rzecz integracji Romów – w ostatnim dziesięcioleciu osiągnięto istotne postępy, potrzebne są jednak dodatkowe działania w terenie” – konkluzje Rady (13 października 2016 r.)			13226/16
3490. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAW WEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 13 października 2016 r.			
AKTY USTAWODAWCZE			
AKT	DOKUMENT	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIKI GŁOSOWANIA
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1952 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie europejskiej statystyki dotyczącej cen gazu ziemnego i energii elektrycznej oraz uchylające dyrektywę 2008/92/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG) Dz.U. L 311 z 17.11.2016, s. 1-12	28/16	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem: państwa, które wstrzymało się od głosu: AT.
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1953 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie ustanowienia europejskiego dokumentu podróży do celów powrotu nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich oraz uchylające zalecenie Rady z dnia 30 listopada 1994 r. Dz.U. L 311 z 17.11.2016, s. 13–19	30/16	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem państw nieuczestniczących: DK, IE, UK.
Oświadczenie Francji Francja z zadowoleniem przyjmuje cel harmonizacji i zapewnienia gwarancji prawnych odnośnie do europejskiego dokumentu podróży do celów powrotu nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich. W sprawie stosowania art. 4 rozporządzenia, Francja przyjmuje do wiadomości zapewnienie złożone przez Komisję o możliwości utrzymania procedury przekazywania indywidualnych informacji, podpisu i pieczęci właściwego organu drogą elektroniczną organom odpowiedzialnym za realizację procedur powrotów, w celu lokalnego drukowania tych danych na pustych stronach, zgodnie z nowymi specyfikacjami technicznymi w zakresie bezpieczeństwa.			
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1919 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie pomocy prawnej z urzędu dla podejrzanych i oskarżonych w postępowaniu karnym oraz dla osób, których dotyczy wnioski w postępowaniu dotyczącym europejskiego nakazu aresztowania Dz.U. L 297 z 4.11.2016, s. 1–8	33/16	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem państwa, które głosowało przeciw: PL; państw nieuczestniczących: DK, IE, UK.

Oświadczenie Polski

Polska nie popiera tzw. „kompromisu” przedstawionego do przyjęcia na posiedzeniu Rady w dniu 13 października 2016 r. Uważamy, że właściwy kompromis, należycie uwzględniający interesy zarówno państw członkowskich, jak i podejrzanych i oskarżonych, został wyrażony w tekście podejścia ogólnego przyjętego przez Radę w lutym 2015 r. Niniejszy projekt jest w istocie nieuzasadnionym ustępstwem na rzecz Parlamentu Europejskiego, nieuwzględniającym tego, jaki będzie ogólny wpływ tego dokumentu, i niedbającym o jego wewnętrzną spójność. Polska nie może w szczególności poprzeć rozszerzenia projektu dyrektywy poza planowany zakres tymczasowej pomocy prawnej, wyłączenia przepisów szczegółowych odnoszących się do mniej poważnych naruszeń prawa i obowiązku udzielania pomocy prawnej w państwie wydającym europejski nakaz aresztowania.

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Konkluzje Rady na temat zorganizowanych włamań do domów	13268/16
Konkluzje Rady w sprawie wdrożenia zawartych w rozdziale 6 decyzji Rady 2008/615/WSiSW przepisów ogólnych o ochronie danych – Ocena Danii pod kątem zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów	13269/16
Konkluzje Rady w sprawie wdrożenia zawartych w rozdziale 6 decyzji Rady 2008/615/WSiSW przepisów ogólnych o ochronie danych – Ocena Grecji pod kątem zautomatyzowanej wymiany danych DNA	13270/16
Rezolucja Rady w sprawie zaktualizowanego podręcznika z zaleceniami w zakresie międzynarodowej współpracy policyjnej oraz w zakresie działań prewencyjnych i kontrolnych związanych z aktami przemocy i zakłóceniami porządku podczas międzynarodowych meczów piłki nożnej, które dotyczą co najmniej jednego państwa członkowskiego („podręcznik UE w sprawie meczów piłki nożnej”) Dz.U. C 444 z 29.11.2016, s. 1–36	12795/16
Rezolucja Rady dotycząca podręcznika z zaleceniami w zakresie zapobiegania przemocy i zakłóceniom porządku – oraz zarządzania nimi – podczas międzynarodowych meczów piłki nożnej, które dotyczą co najmniej jednego państwa członkowskiego, poprzez przyjęcie dobrych praktyk w zakresie kontaktów policji z kibicami	12792/16

Rezolucja Rady w sprawie kosztów przyjmowania i rozmieszczania oddziałów policji oddelegowanych z państwa kibiców przyjezdnych podczas międzynarodowych meczów piłki nożnej (i innych międzynarodowych imprez sportowych), które dotyczą co najmniej jednego państwa członkowskiego	12791/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2015 r. dotyczącej stosowania przez Niderlandy dorobku Schengen w dziedzinie ochrony danych	12608/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2015 r. dotyczącej stosowania przez Niderlandy dorobku Schengen w dziedzinie współpracy policyjnej	12610/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w trakcie przeprowadzonej w 2015 r. oceny dotyczącej stosowania przez Liechtenstein dorobku Schengen w dziedzinie systemu informacyjnego Schengen	12613/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2016 r. dotyczącej stosowania przez Luksemburg dorobku Schengen w dziedzinie zarządzania granicami zewnętrznymi	12615/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2016 r. dotyczącej stosowania przez Luksemburg dorobku Schengen w dziedzinie wspólnej polityki wizowej	12617/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2015 r. dotyczącej stosowania przez Szwajcarię dorobku Schengen w odniesieniu do braku kontroli granicznej na granicach wewnętrznych	12620/16
Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2016 r. dotyczącej stosowania przez Danię dorobku Schengen w dziedzinie zarządzania granicą zewnętrzną (lotnisko Kopenhaga-Kastrup)	12625/16

Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny z 2015 r. dotyczącej stosowania przez Liechtenstein dorobku Schengen w dziedzinie współpracy policyjnej	12627/16		
Decyzja wykonawcza Rady zatwierdzająca zawarcie przez Europejski Urząd Policji (Europol) Porozumienia o współpracy strategicznej między Ministerstwem Bezpieczeństwa Publicznego Chińskiej Republiki Ludowej a Europolem	8364/16		
Decyzja Rady (UE) 2016/1876 z dnia 13 października 2016 r. w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu utworzonym na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony Dz.U. L 288 z 22.10.2016, s. 16–48	12031/16		
Decyzja Rady określająca stanowisko, jakie w imieniu Unii Europejskiej ma zostać przyjęte w odniesieniu do niektórych rezolucji, które mają być przedmiotem głosowania w ramach Międzynarodowej Organizacji ds. Winorośli i Wina (OIV)	13041/16		
3491. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ŚRODOWISKA), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 17 października 2016 r.			
AKTY USTAWODAWCZE			
AKT	DOKUMENT	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIKI GŁOSOWANIA
Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 1192/69 w sprawie wspólnych zasad normalizujących rachunkowość przedsiębiorstw kolejowych	11197/16 11197/16 ADD 1	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1370/2007 w odniesieniu do otwarcia rynku krajowych usług kolejowego transportu pasażerskiego	11198/16 11198/16 ADD 1	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

Oświadczenie Niemiec

Niemcy z zadowoleniem przyjmują porozumienie osiągnięte w sprawie proponowanej zmiany rozporządzenia (WE) nr 1370/2007 dotyczącego usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego. Odnośnie do przepisów socjalnych zawartych w wyżej wymienionym rozporządzeniu (zob. motywy 16 i 17 rozporządzenia (WE) nr 1370/2007 oraz art. 4 ust. 5 i 6 obecnej wersji i wersji zmienionej na mocy przedmiotowego wniosku, w tym nowego motywu), Niemcy uważają, że również w przyszłości, po zmianie rozporządzenia, państwa członkowskie zachowają możliwość przyjmowania dalej idących uregulowań w prawie krajowym celem doprecyzowania norm europejskich, tak jak miało to miejsce dotychczas na mocy obowiązującego prawa. Obejmuje to również prawo do ustalania surowszych norm prawa krajowego w porównaniu do rozporządzenia regulującego przeniesienia pracowników w przypadku zmiany usługodawcy. Niemcy uważają, że ich opinia prawna znajduje potwierdzenie w uwagach zgłoszonych przez Komisję Europejską oraz prezydencję (np. na 2851. posiedzeniu Coreperu (część I) w dniu 13 kwietnia 2016 r.).

Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2012/34/UE w odniesieniu do otwarcia rynku krajowych kolejowych przewozów pasażerskich oraz zarządzania infrastrukturą kolejową

11199/16
11199/16 ADD 1

większość
kwalifikowana

wszystkie państwa
członkowskie głosowały
za przyjęciem aktu

Oświadczenie Niemiec

Republika Federalna Niemiec popiera kompromis dotyczący filaru politycznego czwartego pakietu kolejowego, który w dalszym ciągu będzie umożliwiał istnienie zintegrowanych systemów przy jednoczesnym zapewnieniu silnej i skutecznej regulacji oraz przejrzystości przepływów finansowych.

Zdaniem Republiki Federalnej należy odnotować, że w art. 7d przewidziane są warunki kontroli transferów finansowych w odniesieniu do np. wypłacania dywidend i do pożyczek i że motyw 17 nie otwiera tutaj żadnych dodatkowych uregulowań.

Republika Federalna Niemiec rozumie ponadto art. 7d i motyw 18 w takim sensie, że jest możliwe, aby zarządca infrastruktury przekazywał przychody i dywidendy właścicielowi bezpośrednio lub za pośrednictwem innego podmiotu w ramach przedsiębiorstwa. Termin „właściciel spółki” – podmiot, któremu powinien być przekazywany dochód, o którym mowa w art. 7d – należy rozumieć nie tylko w sensie państwa jako bezpośredniego właściciela spółki infrastrukturalnej, ale również w sensie państwa jako ostatecznego właściciela.

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM	
AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja Rady (UE) 2016/1877 z dnia 17 października 2016 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w grupie ekspertów ds. Umowy europejskiej dotyczącej pracy załóg pojazdów wykonujących międzynarodowe przewozy drogowe (AETR) oraz w Grupie Roboczej ds. Transportu Drogowego Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ (Tekst mający znaczenie dla EOG) Dz.U. L 288 z 22.10.2016, s. 49–55	12042/16
Decyzja Rady (UE) 2016/2077 z dnia 17 października 2016 r. w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej na forum Międzynarodowej Organizacji Morskiej podczas 70. posiedzenia Komitetu Ochrony Środowiska Morskiego i 97. posiedzenia Komitetu Bezpieczeństwa na Morzu w odniesieniu do przyjęcia zmian załącznika VI do konwencji MARPOL, zmian prawideł II-1 konwencji SOLAS, prawideł III/1.4, III/30 i III/37 konwencji SOLAS, prawideł II-2/1 i II-2/10 konwencji SOLAS, prawideł II-1/3-12 konwencji SOLAS, zmian konwencji i kodu STCW, kodeksu systemów bezpieczeństwa pożarowego oraz rozszerzonego programu inspekcji z 2011 r. Dz.U. L 320 z 26.11.2016, s. 36–39	12241/16
Oświadczenie Komisji W odniesieniu do stosownych zmian do prawideł II-1/1, II-1/2, II-1/3, II-1/4, II-1/5, II-1/6, II-1/7, II-1/8-1, II-1/9, II-1/10, II-1/12, II-1/13, 15-17, 19, 21, 22 i 35 konwencji SOLAS, prawideł II-2/1 i II-2/10 konwencji SOLAS oraz do rozdziału 13 kodeksu systemów bezpieczeństwa pożarowego, ich przyjęcie na forum IMO ma wpływ na obowiązujące przepisy Unii. Zmiany te wchodzią zatem w zakres wyłącznej kompetencji zewnętrznej Unii. W związku z tym stanowisko Unii w odniesieniu do tych zmian nie może mieć ograniczonego zakresu i należy je rozumieć jako dotyczące wszystkich tych zmian, nie naruszając art. 2 ust. 2 TFUE.	
Konkluzje Rady w sprawie zrównoważonej gospodarki wodnej	13342/16

Konkluzje Rady w sprawie Konwencji o różnorodności biologicznej a) Przygotowania do trzynastego posiedzenia Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej (COP 13) (Cancún, Meksyk, 4–17 grudnia 2016 r.) b) Przygotowania do ósmego posiedzenia Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej służącego jako posiedzenie stron protokołu kartageńskiego o bezpieczeństwie biologicznym (COP/MOP 8) (Cancún, Meksyk, 4–17 grudnia 2016 r.) c) Przygotowania do drugiego posiedzenia Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej służącego jako posiedzenie stron protokołu z Nagoi o dostępie i podziale korzyści (COP/MOP 2) (Cancún, Meksyk, 4–17 grudnia 2016 r.)	13398/16
3492. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW ZAGRANICZNYCH), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 17 października 2016 r.	
AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM	
AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja Rady (WPZiB) 2016/1839 z dnia 17 października 2016 r. zmieniająca decyzję 2010/638/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Republiki Gwinei Dz.U. L 280 z 18.10.2016, s. 32–32	12443/16
Konkluzje Rady w sprawie Bośni i Hercegowiny	13217/16
Konkluzje Rady w sprawie Demokratycznej Republiki Konga	12945/16
Decyzja Rady (UE) 2016/2310 z dnia 17 października 2016 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Priorytetów partnerstwa UE–Jordania, w tym Porozumienia Dz.U. L 345 z 20.12.2016, s. 50–52	12431/16

Decyzja Rady (UE) 2016/2131 z dnia 17 października 2016 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Libańską, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Priorytetów partnerstwa UE–Liban w tym Porozumienia Dz.U. L 331 z 6.12.2016, s. 6–8	12433/16		
Konkluzje Rady w sprawie globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej	13202/16		
Konkluzje Rady w sprawie Tunezji	13056/16		
Konkluzje Rady w sprawie Syrii	13193/16		
3494. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 18 października 2016 r.			
AKTY USTAWODAWCZE			
AKT	DOKUMENT	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIKI GŁOSOWANIA
Stanowisko Rady (UE) nr 21/2016 w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego szczegółowe warunki dotyczące połowów stad głębinowych na północno-wschodnim Atlantyku oraz przepisy dotyczące połowów na wodach międzynarodowych północno-wschodniego Atlantyku i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2347/2002 Dz.U. C 433 z 23.11.2016, s. 1–18	11625/16 11625/16 ADD 1	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem: państwa, które głosowało przeciw: ES.
Oświadczenie Hiszpanii Wniosek dotyczący dostępu do gatunków głębinowych jest dla Królestwa Hiszpanii szczególnie interesujący; Hiszpania poświęcała mu w ostatnich latach szczególną uwagę i była w tę sprawę zaangażowana tak bardzo, że była w stanie zaakceptować rozwiązania kompromisowe mające na celu wypracowanie wyważonego porozumienia, które zadowoliliby wszystkie strony, takie jak ograniczenie połowów włokami dennymi na głębokościach poniżej 800 m w wodach Unii Europejskiej i własny system sankcji czy zbierania danych, obok systemu zezwoleń, który będzie powodował nieproporcjonalne obciążenie administracyjne.			

Królestwo Hiszpanii wykazało się elastycznością, akceptując nawet – jak wskazano wcześniej – redundantne systemy zarządzania, ale w kwestii obecności obserwatorów znaleźliśmy się w sytuacji, na którą nie możemy się zgodzić; kompromis ten – polegający na 20 % udziale obserwatorów podczas połowów ukierunkowanych, który nie był elementem mandatu udzielonego prezydencji przez Radę, gdyż ten przewidywał 15 % – spowoduje problemy związane z bezpieczeństwem, kosztami gospodarczymi i operacyjnością floty.

Zaangażowanie Królestwa Hiszpanii w ochronę wrażliwych ekosystemów morskich nie ulega kwestii. Królestwo Hiszpanii od lat pracuje nad stworzeniem map dna morskiego, by – między innymi – przyczynić się do lepszej i pełniejszej ochrony ekosystemów i środowiska. Poczyniono i czyni się ogromne inwestycje, zarówno w kapitał ludzki, jak i środki materialne, ale zawsze uważa się je za inwestycje na rzecz zrównoważoności. Wspomniany kompromis pociąga za sobą jednak niewspółmierne koszty, nie spełnia zasady proporcjonalności i nie jest jasne, jaka jest jego wartość dodana.

Ze względu na to Królestwo Hiszpanii głosuje przeciw przyjęciu tego wniosku.

AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

AKT	DOKUMENT / OŚWIADCZENIA
Decyzja Rady (UE) 2016/1885 z dnia 18 października 2016 r. dotycząca zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na podstawie art. XXIV ust. 6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. w sprawie zmiany list koncesyjnych Republiki Chorwacji w związku z jej przystąpieniem do Unii Europejskiej Dz.U. L 291 z 26.10.2016, s. 7–8	15561/15
Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na podstawie art. XXIV ust. 6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. w sprawie zmiany list koncesyjnych Republiki Chorwacji w związku z jej przystąpieniem do Unii Europejskiej Dz.U. L 291 z 26.10.2016, s. 9–12	15562/15
Decyzja Rady (UE) 2016/1884 z dnia 18 października 2016 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Wschodnią Republiką Urugwaju na podstawie art. XXIV ust. 6. oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszącego się do zmian list koncesyjnych Republiki Chorwacji w związku z jej przystąpieniem do Unii Europejskiej Dz.U. L 291 z 26.10.2016, s. 1–2	6870/16

Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Wschodnią Republiką Urugwaju na podstawie art. XXIV ust. 6. oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszące się do zmian list koncesyjnych Republiki Chorwacji w związku z jej przystąpieniem do Unii Europejskiej Dz.U. L 291 z 26.10.2016, s. 3–6		6871/16	
Decyzja Rady (UE) 2016/1883 z dnia 18 października 2016 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Generalnej Światowej Organizacji Handlu w odniesieniu do wniosku Stanów Zjednoczonych o przyznanie przez WTO zwolnienia, aby umożliwić Stanom Zjednoczonym stosowanie preferencyjnego traktowania wobec kwalifikujących się produktów pochodzących z Nepalu Dz.U. L 289 z 25.10.2016, s. 20–20		12560/16	
Przyjęcie aktów ustawodawczych po drugim czytaniu w Parlamencie Europejskim (Strasburg, 24–27 października 2016 r.)			
AKTY USTAWODAWCZE			
AKT	DOKUMENT	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIKI GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2102 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie dostępności stron internetowych i mobilnych aplikacji organów sektora publicznego (Tekst mający znaczenie dla EOG) Dz.U. L 327 z 2.12.2016, s. 1–15	38/16 (13683/16)	nie dotyczy	nie dotyczy
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie środków ochronnych przeciwko agrofagom roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013, (UE) nr 652/2014 i (UE) nr 1143/2014 oraz uchylające dyrektywy Rady 69/464/EWG, 74/647/EWG, 93/85/EWG, 98/57/WE, 2000/29/WE, 2006/91/WE i 2007/33/WE Dz.U. L 317 z 23.11.2016, s. 4–104	40/16 (13691/16)	nie dotyczy	nie dotyczy

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1954 z dnia 26 października 2016 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1365/2006 w sprawie statystyk dotyczących transportu towarów wodami śródlądowymi w odniesieniu do nadawania Komisji uprawnień delegowanych i wykonawczych do przyjęcia niektórych środków Dz.U. L 311 z 17.11.2016, s. 20–24	42/16 (13690/16)	nie dotyczy	nie dotyczy
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2032 z dnia 26 października 2016 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 91/2003 w sprawie statystyki transportu kolejowego w odniesieniu do gromadzenia danych o towarach, pasażerach i wypadkach Dz.U. L 317 z 23.11.2016, s. 105-111	43/16 (13685/16)	nie dotyczy	nie dotyczy
Procedury pisemne zakończone w dniu 27 października 2016 r.			
AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM			
AKT		DOKUMENT / OŚWIADCZENIA	
Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2016/1897 z dnia 27 października 2016 r. w sprawie wykonania decyzji 2013/255/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Syrii Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 36–38	13350/16		
Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2016/1893 z dnia 27 października 2016 r. dotyczące wykonania rozporządzenia (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 25–27	13351/16		
Procedury pisemne zakończone w dniu 28 października 2016 r.			
AKTY O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM			
AKT		DOKUMENT / OŚWIADCZENIA	
Decyzja Rady (UE) 2016/1909 z dnia 28 października 2016 r. określająca wysokość wkładów wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju, w tym trzeciej raty za 2016 r. Dz.U. L 295 z 29.10.2016, s. 79–81	13166/16		

Decyzja Rady (WPZiB) 2016/1908 z dnia 28 października 2016 r. zmieniająca decyzję 2010/573/WPZiB dotyczącą zastosowania środków ograniczających wobec kierownictwa regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy Dz.U. L 295 z 29.10.2016, s. 78–78	12750/16
Decyzja Rady (UE) 2017/37 z dnia 28 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony Dz.U. L 11 z 14.1.2017, s. 1–2	10972/16
Wspólny instrument interpretacyjny dotyczący kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA) między Kanadą a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi Dz.U. L 11 z 14.1.2017, s. 3–8	13541/16
Oświadczenia, które mają zostać włączone do protokołu posiedzenia Rady Dz.U. L 11 z 14.1.2017, s. 9–22	13463/16
Kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony Dz.U. L 11 z 14.1.2017, s. 23–1079	10973/16
Decyzja Rady (UE) 2017/38 z dnia 28 października 2016 r. w sprawie tymczasowego stosowania Kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony Dz.U. L 11 z 14.1.2017, s. 1080–1081	10974/16
Decyzja Rady (UE) 2016/2118 z dnia 28 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie strategicznym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kanadą, z drugiej strony Dz.U. L 329 z 3.12.2016, s. 43–44	5367/16
Umowa o partnerstwie strategicznym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kanadą, z drugiej strony Dz.U. L 329 z 3.12.2016, s. 45–65	5368/16

Rozporządzenie Rady (UE) 2016/1903 z dnia 28 października 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 rok dla niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/72 Dz.U. L 295 z 29.10.2016, s. 1–10	13196/16
Wspólne oświadczenie Komisji i Niemiec w sprawie możliwości wsparcia z Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (EFMR) w związku z tymczasowym zaprzestaniem działalności połowowej 1. Na mocy art. 5 ust. 4 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiającego wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada państwa członkowskie mogą przyjmować środki nadzwyczajne zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa. 2. Według oceny przeprowadzonej przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego jest w bardzo krytycznym stanie. Biomasa stada tarłowego dorsza atlantyckiego znajduje się poniżej poziomu biomasy stada tarłowego określonego w kolumnie B załącznika II do rozporządzenia (UE) 2016/1139. Istnieje pilna potrzeba przyjęcia środków naprawczych w celu osiągnięcia poziomu przewyższającego minimalny punkt odniesienia. 3. W związku z tym Niemcy uznają, że niezbędne jest przyjęcie środków nadzwyczajnych zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia 1380/2013. Te środki nadzwyczajne obejmują następujące ograniczenie działalności połowowej o dodatkowe 30 dni dla niemieckich statków rybackich poławiających dorsza atlantyckiego w podrejonach 22–24: 30 dni w formie trzech dziesięciodniowych bloków, o których rybacy mogą zdecydować niezależnie w ramach okresów połowowych od dnia 1 stycznia do dnia 31 stycznia i od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2017 r. 4. Komisja z zadowoleniem przyjmuje decyzję Niemiec dotyczącą wdrożenia tego środka nadzwyczajnego. 5. Niemcy uważają, że ten środek nadzwyczajny kwalifikuje się do finansowania z EFMR w ramach art. 33 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenia Rady (WE) nr 2328/2003.	

Oświadczenie Polski

Przyjęcie tekstu kompromisowego, którego celem jest zrównoważone podejście i ochrona zasobów Morza Bałtyckiego, wiąże się z wieloma wyrzeczeniami i obciążeniami nakładanymi na środowiska rybackie.

Mając powyższe na uwadze, Polska stoi na stanowisku, aby fundusz rybacki obejmował szczególną ochroną rybołówstwo przybrzeżne, nieznacznie oddziałujące na środowisko, które wnosi istotny wkład w zachowaniu dziedzictwa kulturowego rejonu Morza Bałtyckiego.

Polska jednoznacznie wskazuje na konieczność dopasowania programu operacyjnego, tak aby zapewnić rybakom dodatkowe możliwości podejmowania działań na rzecz zachowania zasobów Morza Bałtyckiego.

Ponadto, Polska wnosi o przeprowadzenie szczegółowej kontroli połowów ryb na Bałtyku, zwłaszcza uwzględniając połowy przemysłowe, mające znaczny, negatywny wpływ na populacje dorsza.

Ponadto Polska wnosi o niezwłoczne podjęcie zdecydowanych działań przez prezydencję Baltfish ukierunkowanych na wprowadzenie okresów ochronnych dla obu stad dorsza i dla gatunków pelagicznych na Morzu Bałtyckim.

Oświadczenie Estonii, Litwy, Łotwy i Polski

w sprawie dorsza atlantyckiego w Morzu Bałtyckim

Estonia, Litwa, Łotwa i Polska są zdania, że porozumienie polityczne dotyczące stad dorsza atlantyckiego w Morzu Bałtyckim na rok 2017 pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych dyskusji na temat dystrybucji stad i podziału uprawnień do połowów między poszczególnymi obszarami. Estonia, Litwa, Łotwa i Polska podkreślają znaczenie utrzymania względnej stabilności.